Sineu est sans doute une des villes les plus belles et emblématiques de Majorque. Situé dans la region de Es Pla, en plein cœur de l'île, ce village de 4.000 habitants à ses origines dans la période romaine et musulmane et, de nos jours, il maintient intacte un patrimoine architecturel et monumental comprenant un ensemble de rues, places et bâtiments ainsi que le marché hebdomadaire du mercredi, le plus ancien de l'île. Tout cela fait de Sineu un lieu de visite touristique incontournable.

La conquête chrétienne en 1229 marquera un avant et un après dans l'histoire de Sineu. Ce fait représente le début de l'activité agricole extensive pluviale, qui fera du village un des majeurs producteurs de blé de Majorque, avec une grande présence de moulins à farine et l'existence de la « barchilla », l'unité officielle de poids des céréales datant de 1240.

La construction du Palais Royal

Синеу несомненно является одним из самых красивых и традиционных городов Майорки. Он находится в самом сердце острова. Этот город, в котором проживают около 4 000 жителей, был построен в течении Римской и Мусульманской эпох. Сегодня его архитектура и памятники образованные Завоевание города Христианами в 1229 году изменило историю города. Это дало начало обширному сухому сельскому хозяйству в этих краях, что превратило город в один из крупнейших производителей пшеницы на Майорке. На многочисленных мукомольных мельницах пшеничные крупы измерялись в барчилах (barchilla), которые были официальной мерой, начиная с 1240 года.

Королевский дворец (14-й век) была построен на месте старой исламской крепости благодаря королю Jaume II, который предоставил эту привилегию. Эта конструкция означала

(14ème siècle), élevé sur un ancien alcazar islamique, représente, grâce au privilège octroyé par le roi "Jaume II", la consolidation du marché hebdomadaire en 1306 ; une activité qui continue intacte et qui jouit de la condition d'être le seul marché de Majorque où l'achat et la vente de bétail sont encore en fonction.

La Foire de Mai, qui a ses origines en 1318, est née aussi grâce à un autre privilège royal, du roi "Sancho". C'est une des traditions plus ancrées non seulement de Sineu, mais de toute Majorque, puisque c'est une des expositions agricoles et d'élevage qui a le plus de résonance sur l'île.

En plus, pendant les dernières années, la Foire de Saint Thomas a été rétablie et a lieu le deuxième dimanche de décembre de chaque année. Cette foire met à l'étalage les produits de l'abatage du porc, entre lesquels la « sobrassada », la pièce de charcuterie plus populaire de Majorque, est la protagoniste principale.

Nous vous invitons aussi à vous

закрепление еженедельного рынока в 1306 году. Рынок остается открыт и сегодня, и является единственным на Майорке, где крупный рогатый скот все еще можно купить и продать.

Майская ярмарка, датируемая 1318 годом, также возникла благодаря другому королевскому разрешению от короля Sancho. Это традиция коренится не только в Синеу, но и по всей Майорке. Это одна из важнейших на острове сельскохозяйственных выставок крупного рогатого скота.

Кроме того, в последние годы была восстановлена традиционная ярмарка имени Святого Томаса. Она проводится каждое второе воскресенье декабря. В течении празднования происходит убой свиней из которых изготавливается "собрасада" ("sobrassada"), наиболее типичное холодное мясо на Майорке, которое является главным действующим лицом праздника.

Более того, вам предлагается

rendre à nos fêtes patronales en l'honneur de l'Assomption de Marie, pendant la première quinzaine du mois d'août, ainsi que les nombreux restaurants et celliers, où vous pourrez déguster les plats traditionnels majorquins pendant toute l'année.

À continuation, nous vous proposons un itinéraire dans les rues de Sineu ou vous pourrez admirer la beauté de ses bâtiments, entre lesquels ressortent églises, couvents et cloîtres, les demeures, les celliers et les croix, ce qui vous permettra de revivre en première personne l'histoire non seulement de la ville, mais aussi de l'île de Majorque.

Nous commençons notre parcours à la Place, où se trouve le monument plus important du patrimoine architectural de Sineu, l'Église de Sainte Marie.

1 ÉGLISE DE SAINTE MARIE DE SINEU

Celle-ci fût la toute première paroisse de Sineu. L'origine de ce temple de style gothique date de 1236. Il fût victime d'un incendie en 1505, raison par laquelle le temple fût reconstruit suivant le même style architectural. Le chevet et la croisière furent agrandis entre 1880 et 1881 et la restauration du bâtiment fût complétée au début du 21ème siècle.

L'intérieur possède une seule nef, avec une croisière transversale, et cinq chapelles de chaque côté. L'église peut se visiter tous les jours en horaires de messe et les mercredis, le jour du marché, de 9 heures à 13 heures.

Dans le temple, on y trouve un musée avec une importante collection de « escudelles », anciens pots en céramique. Le clocher, construit en 1549, est séparé de l'église mais les deux constructions se communiquent à travers d'une passerelle élevée et couverte, le pont de Sainte Barbara.

2 LION DE SAINT MARC

Située en face de la porte latérale de l'église de Sainte Marie, cette sculpture réalisée par Joan Maimó montre l'image d'un lion ailé, symbole de l'évangéliste Saint Marc, qui porte le blason de la ville.

L'œuvre fût inaugurée le 25 avril 1945, en hommage au troisième centenaire de l'anniversaire de Saint Marc comme patron de la ville de Sineu.

3 COUVENT DES RELIGIEUSES CONCEPTIONISTES

Ce couvent se trouve dans le Palais

узнать о праздновании дня нашего покровителя, где мы чтим "Маре де Деу де Агост" ("Mare de Déu d'Agost") в первые две недели августа. Здесь вы также найдете большое количество известных ресторанов и винных заводов, где, в течение всего года, вы можете попробовать традиционные блюда Майорки.

Далее мы предлагаем прогуляться по Синеу, где вы сможете насладиться красотой зданий, особенно церквей, монастырей и часовен; величественных домов, винных заводов и перекрестков, которые заставят вас пережить часть истории не только города, но и всего острова Майорка.

Мы начнем нашу экскурсию на центральной площади, где расположено здание, которое является одним из важнейших архитектурных наследий города: церковь Санта-Мария.

1 ЦЕРКОВЬ САНТА МАРИЯ В СИНЕУ

Это первый католический приход в Синеу. Происхождение этой церкви, построенной в готическом стиле, датируется 1236. Она был сожжена в 1505 году и была построена заново в том же архитектурном стиле. Голова и крест были расширены между 1880 и 1881 годами и она была полностью восстановлена в начале 21-го века.

Внутри находится поперечный крест, который образуется только одним нефом, и имеет пять часовен на каждой стороне. Церковь можно посетить во время мессы и по средам с 9 утра до 1 дня.

Здесь также находится музей в котором хранится важная коллекция щитов и старых горшков из Китая. Колокольня, построенная в 1549 году, стоит отдельно от церкви. Колокольня является довольно высоким сооружением; оба здания соединяет между собой Мост Санта-Барбары.

2 ПАМЯТНИК В САНКТ-МАРКОС

эта скульптура архитектора Джоана Маймо расположена напротив боковых дверей церкви Санта Мария. Она представляет собой изображение крылатого льва, символа евангелиста Святого Маркоса, несущего щит города Синеу.

Эта работа была представлена 25 апреля 1945 года в день трехсотлетия Санкт Маркоса покровителя Синеу.

3 МОНАСТЫРЬ КОНСЕПЦИОНИСТСКИХ МОНАХИНЬ:

этот монастырь расположен во Дворце королей Майорки,

des Rois de Majorque, construit en 1309 sur l'ordre de "Jaume II", Roi de Majorque, sur l'ancien alcazar de l'émir Mubaxir. De 1319 à 1526, ce fût la résidence du « Veguer de Fora », l'autorité judiciaire suprême de la contrée.

En 1583, le roi "Felipe II", donna cet espace aux sœurs de clôture, qui occupent le couvent encore de nos jours. L'ensemble architectural présente des éléments d'un palais fortifié aussi bien que des caractéristiques d'un couvent de clôture stricte.

4 HÔPITAL

Fondée en 1249, par concession du roi "Jaume I", le Conquéreur. On y retrouve l'Oratoire de Saint Joseph, à l'intérieur duquel il y a des pièces de grande valeur, comme le « Saint Christ du Sang », œuvre sculpturale de Gaspar Gener, qui préside les processions de la Semaine Sainte. La procession du Vendredi Saint est entre celles qui reçoivent le plus grand nombre de visiteurs chaque année.

5 COUVENT DES MINIMES

Siège de la Mairie de Sineu depuis 1877. Inauguré en 1677, le couvent fût réformé et agrandi en 1722. En 1835, les religieux furent expulsés du bâtiment à cause du désamortissement de Mendizábal. Aujourd'hui, le bâtiment accueille aussi la Bibliothèque et l'Archive Municipale.

DEMEURES

Dans les rues de Sineu se trouve ensemble de maisons seigneuriales. Vous pourrez admirer leur grande monumentalité et leur simplicité sans précédents ainsi qu'un ensemble de celliers, qui étaient les lieux de réunion où le moût des terres de Es Pla s'entreposait, jusqu'à ce que le phylloxera extermina les vignes en 1890. On peut aussi retrouver plusieurs puits, qui furent importants en temps de sécheresse, pour couvrir les besoins de la ville, et un nombre important de croix, qui marquent les limites de la municipalité.

построенный в 1309 году по приказу Jaume II, короля Майорки, на месте старой крепости эмира Мубахир. С 1319 до 1526 года он был резиденцией Вегер-де-Фора (высшей судебной инстанции в области).

В 1583 году король Felipe II своим приказом отдал монастырь монахиням, где они живут до сих пор. Архитектурный ансамбль представляет собой как элементы укрепленного дворца, так и элементы строгого закрытого монастыря.

4 БОЛЬНИЦА

основанна в 1249 королем Jaime I, Завоевателем. Внутри есть часовня Святого Иосифа, объекты которой представляют большую ценность, такие как "Сант Крист де ла Санг" ("Sant Crist de la Sang"), скульптурная работа архитектора Гаспара Генер, которая участвует в шествиях на Пасху, где процессия на Страстную пятницу является одной из самых посещаемых.

5 РАТУША - МОНАСТЫРЬ МИНИМОС

служил штаб-квартирой ратуши с 1877 года. Открытый в 1677 году, монастырь был полностью переделан и расширен в 1722 году. В 1835 году монахи были изгнаны из здания из-за конфискации Мендизабаля. В настоящее время, в здании также находятся библиотека и местные архивы.

ВЕЛИЧЕСТВЕННЫЕ ДОМА

На улицах Синеу есть ряд величественных домов, таких как. Их монументальная и беспрецедентная простота не может не быть оценена. Вы также можете посетить ряд винных заводов, таких как Сейер сан Фонт, Сейер эс Гроп, где проводились встречи и где виноградный сок из виноградников из центра Пла был сохранен с 1890 года, когда филлоксера уничтожила виноградники. Точно также были уничтожены скважины, которые были важны в периоды засухи, чтобы покрыть потребности города что ознаменовало конец поселка.

UTILITAIRES / ОБЩЕСТВЕННЫЕ УСЛУГИ

Mairie municipale Bibliothèque et Archives / Муниципальная библиотека и архив: c/ Sant Francesc, 10 / +34971520027 / Email: ajuntament@ajsineu..net / biblioteca@ajsineu.net

Office du Tourisme (mercredi matin seulement) / Туристическое бюро (только в среду утром) Email: oit@ajsineu.net

Centre de santé / Оздоровительный центр: +34971855043/+34971520292

Police Locale / местная полиция: +34971520027 / +34639150015

Gendarmerie (Garde Civile) / Гражданская гвардия: +34971520007

La Poste / Почта: +34971520204

École Secondaire / институт IES Sineu: +34971520998

École Primaire / Начальная Родаmilans : +34971520226

Garderie / Детские Sa Rota: +34626549059

Club du troisième âge / Клуб для пожилых людей: +34971520304

Centre Sportif Municipale / Муниципальные спорта: +34971520688

Centre Culturel / Культурный центр "Sa Quintana": +34971521070

Gare / Железнодорожный вокзал (Manacor, Inca, Palma +34971177777

www.tib.org

PAGES WEB / ВЕБ-СТРАНИЦЫ

www.ajsineu.net

www.visit-sineu.com

www.visitplademallorca.net

www.illesbalears.travel

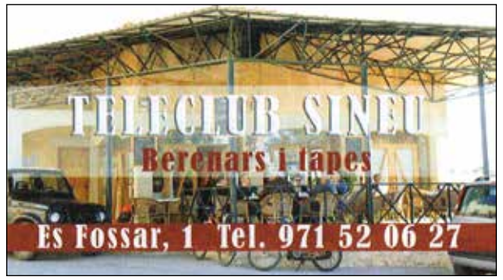
Ajuntament de Sineu

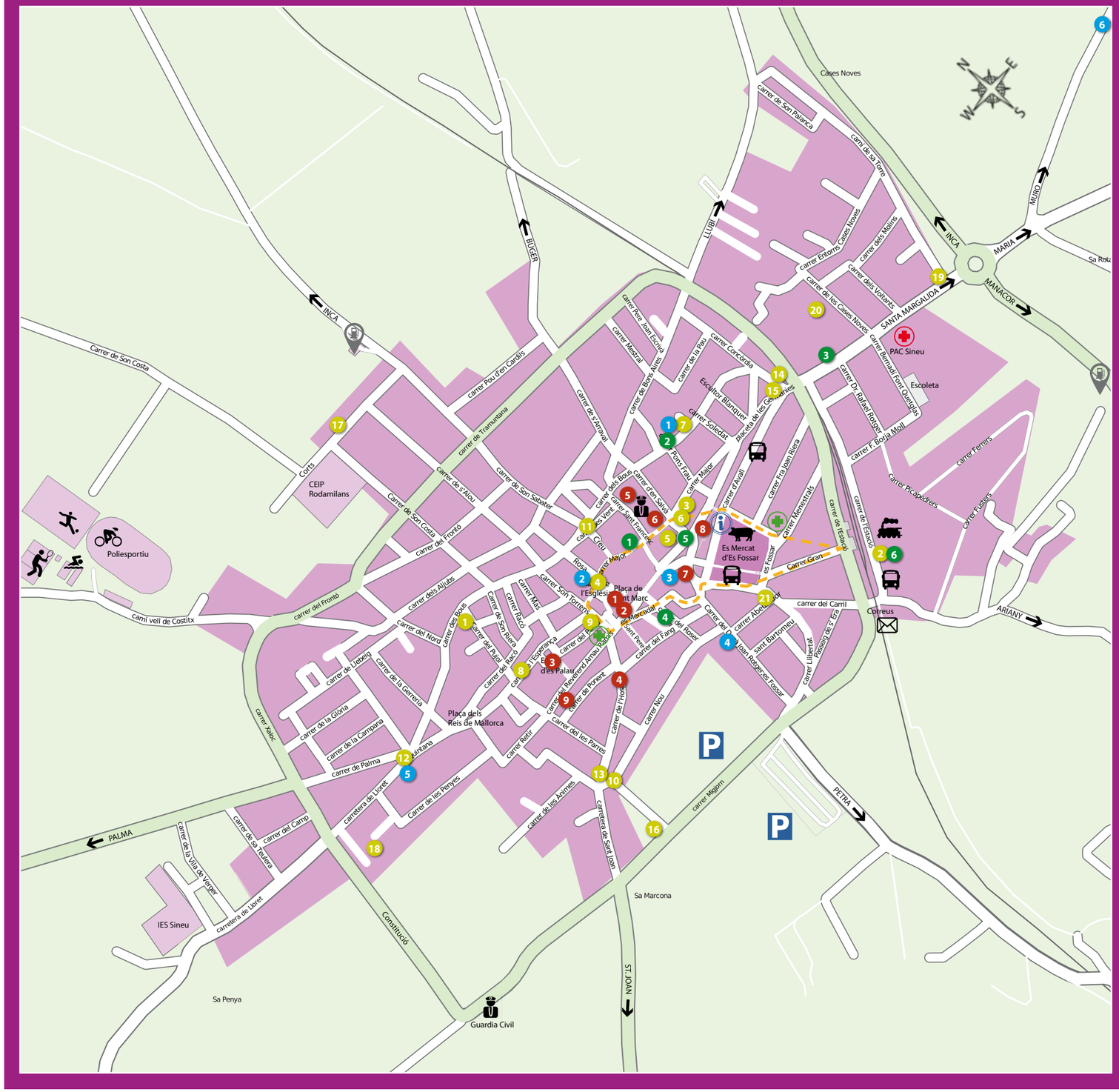
UNE PROMENADE À TRAVERS LES RUES DE
ПРОГУЛКА ПО УЛИЦАМ

SINEU

una vila de primera

FRANÇAIS / РОССИЯ





MONUMENTS / ПАМЯТНИКИ

1. ESGLÉSIA DE SANTA MARIA DE SINEU
2. LLEÓ DE SANT MARC (statue / статуя)
3. CONVENT DE LES MONGES CONCEPCIONISTES
4. HOSPITAL- ORATORI DE SANT JOSEP
5. AJUNTAMENT I CLAUSTRE CONVENT DELS MÍNIMS
6. ESGLÉSIA DEL CONVENT DELS MÍNIMS
7. ESTÀTUA D´EN FRANCESC ALOMAR (statue / статуя)
8. ESTÀTUA DE JAUME II (statue / статуя)
9. ANTIC CONVENT MONGES DE LA CARITAT

BÂTIMENTS SPÉCIAUX / CELLIERS / CROIX / PUITS / MOULINS
УНИКАЛЬНЫХ ЗДАНИЙ / ВИННЫЕ ЗАВОДЫ/ КРОСС / ЛУНКУ / МЕЛЬНИЦЫ

1.CENTRE CÍVIC SA QUINTANA
2.ANTIGA ESTACIÓ DE TREN
3.ANTIC CELLER SON TOREÓ
4.CELLER DE CAN FONT
5.CELLER DES GROP
6.CELLER DE SON TOREÓ
7.CELLER SA BÒVEDA
8.CELLER ES PALAU
9.CELLER CAN CASTANYER
10.CREU D´EN REBASSA
11.CREU DELS MORTS
12.CREU D´EN PASTOR
13.POU D´EN REBASSA
14.POU DELS HORTS
15.POU DEN MORERA
16.POU LLAVONER
17.POU DE N´ALOU
18.MOLÍ D´EN PEP GOMILA
19.MOLÍ D´EN PAU
20.MOLÍ D´EN GASPAR
21.ABEURADOR

LOGEMENT / РАЗМЕЩЕНИЕ

1.HOTEL LEON DE SINEU: +34971520211
2.HOTEL CELLER CAN FONT: +34971855150
3.HOTEL SON CLEDA: +34971521040
4.HOTEL CAN JOAN CAPÓ: +34971855075
5.VILLA SA BARCELLA: +34971855103
6.AGROTURISME SA CASA ROTJA: +34971185290

GALERIES D'ART/ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ГАЛЕРЕИ

1.CAN GILI (de Ricardo Gago)
2.GALERIA D´ART CATI GELABERT NIELL
3.ESTUDI DE PINTURA EMILI PAREJO
4.GALERIA D´ART SANT MARC
5.ART SINEU GALERIA
6.GALERIA D´ART "VI-ES"

ZONE DE MARCHÉ / РАЙОН РЫНКА

www.visit-sineu.com